



Begleitprogramm

Mittwoch, 26.08.2015

16:00 Uhr

Eröffnung der Ausstellung:

Rifat Fersahoglu-Weber,

AWO-Bezirksverband Braunschweig e.V., Vorsitzender des Vorstandes

Dr. Christos Pantazis, MdL

Sprecher der SPD-Landtagsfraktion für Migration und Teilhabe

Günter Franz, St. Thomas Gemeinde, Vorsitzender des Kirchenvorstandes

Dr. Thies Vogel, Präsident, Rotary Club Braunschweig-Hanse

Musikalische Begleitung:

„Pepinos - International“

Die Band mit Musikern unterschiedlicher Herkunft spielt

Musikstücke aus allen Erdteilen; Leitung: Paul Luttmann

Julia Tabankova (Mezzosopran), aus Weißrussland stammend, singt Lieder in verschiedenen Sprachen.

Klavierbegleitung: Slawomir Saranok

Donnerstag, 27.08.2015

15.30 Uhr

Zweisprachige Lesung für Kinder: Deutsch / Polnisch

Teresa Neumann und Andreas Jäger lesen die Geschichte

„Mama Muh schaukelt“. Für Kinder im Alter von 3 - 5 Jahren

16.00 Uhr

Zweisprachige Lesung für Kinder: Deutsch / Russisch

Natalia Serbynowska und Andreas Jäger lesen die Geschichte

„Tims Traum oder wie man Monster kitzeln kann“.

Für Kinder im Alter von 6 - 8 Jahren

Begleitprogramm

17.00 Uhr

Vortrag „Auswanderung aus dem Herzogtum

Braunschweig - dargestellt am Beispiel Friedrich

Gerstäcker“ Thomas Ostwald, 1. Vorsitzender der Friedrich-Gerstäcker-Gesellschaft e.V. und Leiter des Gerstäcker-Museums.

Freitag, 28.08.2015

16.30 Uhr

Modenschau „Trachtenkleider aus aller Welt“

Die deutsch-albanische Fraueninitiative „Dielli“ e.V.

zeigt Trachtenkleider aus den verschiedensten Ländern und Kulturen der Welt.

Cafe´ international: Kaffee, Kuchen, Süßspeisen.

Samstag, 29.08.2015

10.00 Uhr bis ca. 16.00 Uhr

Theaterworkshop (für Jung und Alt) zum Thema „Heimat“

Leitung: Beate Albrecht, Schauspielerin und

Ivica Novakovic, Tänzer.

Eigenanteil: Vollzahler 8,00 € ermäßigt 5,00 €

Vorherige Anmeldung erforderlich: **0531-88 68 92 43**

oder awo.heidberg-aktiv@gmx.de

14.00 Uhr

Filmpräsentation „Zweite Heimat“

Dokumentarfilmprojekt des japanischen Regisseurs Takashi

Kunimoto. Gezeigt werden Menschen aus dem westlichen

Ringgebiet, die ihre Heimat verlassen und in Braunschweig

ein neues Zuhause gefunden haben. Sie berichten über ihre

Erfahrungen, Gefühle und Zuwanderungsgeschichte.

Begleitprogramm

16.30 Uhr

Aufführung der Ergebnisse des Workshops „Heimat“ durch die Teilnehmer

Sonntag, 30.08.2015

10.00 Uhr

Gottesdienst „Abraham - von einem, der die Heimat verließ.“

Pfarrer Eckehard Binder

11.30 Uhr

Kindertheater

Figurentheater Fadenschein zeigt „Peppino Peperoni“

für Kinder ab 4 Jahren. Eine turbulente Geschichte rund um

einen Misthaufen. Das Küken Peppino Peperoni kommt aus

dem sonnigen Gallinopoli in den trüben Norden, um für seine

Familie Würmer zu suchen. Dabei macht es die Bekanntschaft

mit dem Ferkel Helga und seiner Familie, die so ganz anders

ist als die Familie Huhn zu Hause.

17.00 Uhr

Konzert mit „Klezmers Techter“

Das Ensemble spielt jüdische Musik – Klezmer mit freien

Improvisationen bis hin zu traditionellen Interpretationen. Die

„Techter“ schlagen einen Bogen von unbändiger Lebensfreude

bis hin zu wehmütiger Sehnsucht.





Heimat im Koffer

Ausstellung mit Koffern voller Geschichte(n)

AWO-Migrationsberatung

Ausstellung und Begleitprogramm

„Heimat im Koffer“

Ausstellung: Kinderliteratur weltweit. Lesepercours für Kinder
Der Percours, ein Projekt vom Raabe - Haus/Literaturzentrum Braunschweig, richtet sich vorrangig an Kinder im Grundschulalter. Er besteht aus 15 groß-motivigen, gerahmten Bildern mit jeweils einem Vers sowie einer Erklärung. Für den Lesepercours wurden schöne und lustige Verse aus verschiedenen Ländern ausgewählt und mit extra dafür angefertigten Bildern versehen - zum selbst Lesen und zum Vorlesen.

Dokumentationsprojekt „Braunschweiger Migrationsgeschichte aus biographischer Perspektive“

Arbeitsmigranten, Stipendiaten und Flüchtlinge aus Bosnien, dem Kongo, Vietnam, Polen und der Türkei berichten in Videointerviews über die Gründe ihrer Einwanderung und ihre persönlichen Erfahrungen.

Ausstellung „Ausgewähltes“ – Bilder von Sergej Berger, einem zugewanderten Künstler aus Kasachstan.

Schülerprojekte: „Abschied und Ankommen“

Schüler der Sprachlernklassen an der Hauptschule Heidberg und an der Realschule Sidonienstraße präsentieren eigene Gedichte, stellen ihren Heimatort mittels Plakaten vor und erzählen ihre Zuwanderungsgeschichte in Interviews.

Das Kinderatelier „Wir malen“ stellt seine imposanten Werke aus. Nach der Ausstellung stehen die künstlerischen Produktionen zum Verkauf bereit, da die kleinen Künstler ein Eis essen gehen wollen.

Ausstellung mit Koffern voller Geschichte(n) und buntem Begleitprogramm vom 26. bis 30.08.2015

Die AWO-Migrationsberatung und zahlreiche Kooperationspartner laden zum Besuch einer Ausstellung und eines bunten Begleitprogramms ein. In der Ausstellung werden kulturelle Vielfalt und Identitäten sowie Rückblicke auf unterschiedliche Herkunftsländer erlebbar. Dies wird verbunden mit interessanten Geschichten über Erinnerungsstücke und Alltagsgegenstände, die Migranten aus der alten Heimat mitgebracht haben. Alle ausgestellten Objekte haben eines gemeinsam: Sie waren den Einwanderern so wichtig, dass gerade diese Erinnerungsstücke Platz im Koffer fanden, mit dem die Neubürger sich auf den Weg gemacht haben.

Die Ausstellung ist zugänglich:

Mittwoch, Donnerstag, Freitag: 15.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
15.00 bis 18.00 Uhr
Sonntag: 11.00 bis 17.00 Uhr

Veranstaltungsort ist die **St. Thomas-Gemeinde, Bautzenstraße 26 38124 Braunschweig**

Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei
– mit Ausnahme des Theaterworkshops.

Detaillierte Informationen zur Ausstellung erhalten Sie unter der Nummer **0531 – 88 68 92 43** und auf **www.awo-bs.de**

26. bis 30.08.2015

St. Thomas-Gemeinde,
Braunschweig-Heidberg



Gefördert durch:



Kooperationspartner:



Einzelne & Einzelne
Migrationsberatung
für erwachsene Zuwanderer

